



Број: 05-05-1- 2904-2/11
Сарајево, 15. септембар 2011. године

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 16-09-2011			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01.02	05-2-380/11		

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Измјене Споразума о финансирању између Босне и Херцеговине и Међународне развојне асоцијације (IDA) за Програм енергетске заједнице за југоисточну Европу – ESCEE (кредит бр. 4197-BOS). Споразум је потписан 07. фебруара 2011. године, у Вашингтону и 29. јуна 2011. године, у Сарајеву, а потписао га је г. Драган Вранкић, министар финансија и трезора БиХ.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић





МФА – БА – МПП

Број: 08/1-42-169-1/11
Сарајево, 09.09.2011. године

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

САРАЈЕВО

PREDSJEDNO	14.09.	20.	11
Organizacioni broj	Ministarstva	Službeni broj	Broj odluke
05	05-1	2904	

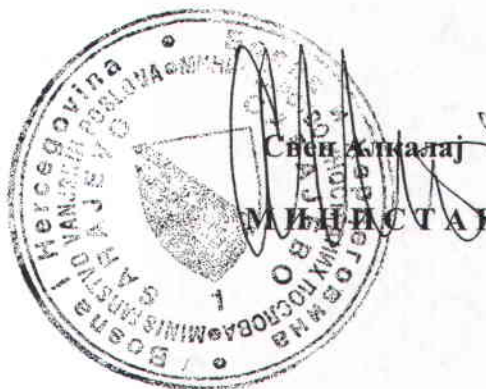
Предмет: Приједлог Одлуке о ратификацији Измјене Споразума о финансирању између Босне и Херцеговине и Међународне развојне асоцијације (IDA) за Програм енергетске заједнице за југоисточну Европу – ESCEE пројекат (кредит бр. 4197-BOS); - доставља се –

У прилогу акта достављамо Приједлог Одлуке о ратификацији Измјене Споразума о финансирању између Босне и Херцеговине и Међународне развојне асоцијације (IDA) за Програм енергетске заједнице за југоисточну Европу – ESCEE пројекат (кредит бр. 4197-BOS), који је потписана 7. фебруара 2011. године у Вашингтону и 29. јуна 2011. године у Сарајеву.

Подсећамо да је Предсједништво Босне и Херцеговине на својој 9. редовној сједници, одржаној 15. јуна 2010. године, прихватило предметну Измјену Споразума и за потписивање овластило министра финансија Босне и Херцеговине.

Савјет министара Босне и Херцеговине на својој 159. сједници, одржаној 07. септембра 2011. године, утврдило је Приједлог одлуке о ратификацији наведене Измјене Споразума.

Молимо да Предсједништво Босне и Херцеговине, у складу са одредбама члана 17. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Службени гласник БиХ", број 29/00), проведе поступак ратификације Одлуке о ратификацији предметног Измјене Споразума о финансирању између Босне и Херцеговине и Међународне развојне асоцијације (IDA) за Програм енергетске заједнице за југоисточну Европу – ESCEE пројекат (кредит бр. 4197-BOS).



Свјетска банка
МЕЂУНАРОДНА БАНКА ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ
МЕЂУНАРОДНА РАЗВОЈНА АСОЦИЈАЦИЈА

1818 H Street N.W.
Washington, D.C. 20433
U.S.A.

(202) 477-1234
Телеграфска адреса:
ИНТБАФРАД
Телеграфска адреса: ИНДЕВАС

7. фебруар 2011. године

Њ.Е. Драган Вранкић
Министар финансија и трезора
Министарство финансија и трезора
Трг БиХ 1
71000 Сарајево
Босна и Херцеговина

*Веза: Босна и Херцеговина: Програм енергетске заједнице Југоисточне Европе –
ЕЦСЕЕ Пројекат (Кредит бр. 4197-БОС)*
Измјена и допуна Споразума о финансирању

Екселенцијо,

Позивамо се на Споразум о финансирању (Споразум) за горе наведени Пројекат између Босне и Херцеговине (Зајмопримац) и Међународне развојне асоцијације (Асоцијација) од 21. августа 2006. године.

Такође се позивамо на захтјев у име Зајмопримца, садржан у Вашем допису од 30. новембра 2010. године, за измјену и допуна Пројекта да би се укључило финансирање студије о потенцијалном коришћењу соларне енергије.

Задовољство нам је да Вас обавијестимо да се, након дужног разматрања, Асоцијација сложила са наведеним захтјевом. Стога, Споразум о финансирању овим се мијења као у наставку:

У Прилогу 1 Дијела Б.2 Споразума, фраза „други обновљиви извори“ убацује се иза ријечи Компоненте безбједности бране, а текст се ревидира тако да укључи поткатегорију „(iv) студије за процјену потенцијала соларне енергије“.

Измјењени Прилог 1 Дијелу Б.2 Споразума сада гласи овако:

2. Техничка помоћ за компоненте безбједности бране и друге обновљиве ресурсе

Пружање техничке помоћи особљу Јединице за провођење пројекта (ПИУ) ЕПХЗХБ за: (i) студије за потврду дизајна рехабилитационих мјера, помоћ ПИУ у припреми тендерске документације за

компоненте безбједности бране, помоћ у процесу набавке и оцјењивању понуда, те праћење провођења Пројекта; (ii) преглед и оцјењивање рада бране и процедура одржавања, укључујући преглед постојећих планова обезбјеђења бране, и помоћ у унапређивању ових по потреби; (iii) обука о набавкама; и (iv) студије за процјену потенцијала соларне енергије.

Сви други рокови и услови Споразума остаће на пуној снази и важењу.

Молимо да потврдите Ваше слагање са наведеном измјеном стављањем потписа и датума на приложену копију овог Дописа и да нам га вратите. Промјене ће ступити на снагу и важење на датум када га супотпишете и након што Асоцијација прими споменути прописно супотписан оригинални Допис.

Са поштовањем,

Jane Armitage, с.р.
Директор Представништва и регионални координатор
Југоисточна Европа,
Европа и Централна Азија

ПОТВРЂУЈЕ И ПРИХВАЋА:

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

Од стране:

Име и презиме: Драган Вранкић, с.р.

Функција: Министар

Датум: 29. јуни 2011. године